FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur No.: 11 — in / dans: Township 7 · 27 · W2M (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Willis Davy (Enumerator. / Recenseur.)

Lines. / Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when contracted). / INFIRMITÉS (spécifier l'âge lorsque contractée).	
	Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de maîtrise pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade or occupation. / Métier ou profession.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	Wage-earners in employment in wood mill, "at home" or "on the farm." / Employés dans un moulin à bois, "à la maison" ou "sur la ferme."	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou affaires autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time. / Taux du gain par heure lorsque employé à la journée ou à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du dernier versement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction au-dessus de dix-huit ans au Collège, à l'école ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	26	26	Forgues · Louis.	11·7·27·2	M	Head	S	May	1873	37	France	1904	1909	French	French	R Catholic	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
2	27	27	Gallagher · Henry	11·4·27·2	M	Head	M	July	1856	54	Ont			Irish	Canadian	Protestant	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
3	28	28	Sedroff · Paul W	22·7·27·2	M	Head	M	Sept	1873	37	Austria	1905	1910	Roumanian	Canadian	R Catholic	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
4	"	"	" Mary	" " "	F	Wife	M	Aug	1889	21	Austria	1905		Austrian	Canadian	R Catholic	None																Yes	Yes	Eng.				
5	29	29	Teague · Joseph	15·7·27·2	M	Head	S	Dec	1882	28	England	1910		English	Canadian	Protestant	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
6	30	30	Froom · Wolfred B	22·7·27·2	M	Head	S	Apr	1884	21	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
7	31	31	Erdahl · Nels	25·7·27·2	M	Head	M	Dec	1875	35	U. S. A.	1911		Norwegian	American	Lutheran	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	E				
8	"	"	" Elga M.	" " "	F	Wife	M	Jan	1883	28	U. S. A.	1911		Norwegian																			Yes	Yes	E				
9	"	"	" Arthur	" " "	M	Son	S			8	U. S. A.	1911																					Yes	Yes	E				
10	"	"	" Albert	" " "	M	Son	S			6	U. S. A.	1911																					Yes	Yes	E				
11	"	"	" Roy	" " "	M	Son	S			4	U. S. A.	1911																											
12	"	"	" Thelma	" " "	F	Daughter	S			3	U. S. A.	1911																											
13	32	32	Paliuk · Willie	22·7·27·2	M	Head	S	Feb	1893	18	Austria	1909		Austrian	American	Orthodox	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
14	"	"	" Gus	" " "	M	Brother	S	Dec	1892	18	Austria	1909		Austrian	American	Orthodox	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
15	33	33	Penicon · John	23·7·27·2	M	Head	M	June	1850	30	Austria	1909		Austrian	American	Orthodox	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
16	"	"	" Sophia	" " "	F	Wife	M	Jan	1891	21	Austria	1909		Austrian	American	Orthodox	None																Yes	Yes	Eng.				
17	"	"	" Lena	" " "	F	Daughter	S	June	1905	2	Sask			Austrian	Canadian																							
18	"	"	" George	" " "	M	Son	S	Dec	1910	6m	Sask			Austrian	Canadian																							
19	34	34	Howe · Joseph	25·7·27·2	M	Head	S	Oct	1888	22	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
20	35	35	Fletcher · John Ed	21·7·27·2	M	Head	M	May	1878	33	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
21	"	"	" Jane E	" " "	F	Wife	M	Nov	1881	29	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng.				
22	"	"	" Fanny E	" " "	F	Daughter	S	Oct	1906	4	Sask			English	Canadian	Methodist	None																					
23	"	"	" Samuel L	" " "	M	Son	S	July	1908	2	Sask			English	Canadian	Presbyterian	None																					
24	36	36	Brown · Wm. C	24·7·27·2	M	Head	M	Apr	1874	31	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
25	37	37	Brown · Alfred	24·7·27·2	M	Head	M	July	1883	22	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
26	38	38	Peterson · Henry	25·7·27·2	M	Head	M	July	1885	25	U. S. A.	1906		Norwegian	American	Lutheran	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
27	"	"	" Sheppie	" " "	F	Wife	M	Feb	1892	18	U. S. A.	1906		Norwegian	American	Lutheran	None																Yes	Yes	Eng.				
28	39	39	Fowler · William	36·7·27·2	M	Head	S	July	1870	32	England	1904		English	English	Baptist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
29	40	40	Fowler · Arthur	36·7·27·2	M	Head	M	June	1872	38	England	1907		English	English	Baptist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
30	"	"	" Phoebe	" " "	F	Wife	M	Apr	1875	35	England	1908		English	English	Baptist	None																Yes	Yes	Eng.				
31	"	"	"	" " "	F	Daughter	S	June	1911	12	Sask			English	English	Baptist	None																					
32	41	41	Holland · Walter J	36·7·27·2	M	Head	S	July	1885	26	England	1907		English	English	Baptist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
33	42	42	Shepperd · Ward	32·7·27·2	M	Head	S	Dec	1866	45	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
34	43	43	Gorman · Wesley	33·7·27·2	M	Head	M	Dec	1855	55	Ont			German	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
35	44	44	Gorman · Fred M	32·7·27·2	M	Head	S	Oct	1886	24	Ont			German	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
36	45	45	Waller · Walter	32·7·27·2	M	Head	M	Oct	1882	28	England	1904		English	Canadian	Anglican	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
37	"	"	" Effie	" " "	F	Wife	M	Nov	1886	24	Germany	1888		German	Canadian	Anglican	None																Yes	Yes					
38	"	"	" Lilian	" " "	F	Daughter	S	Oct	1908	2	Sask			English	Canadian																							
39	"	"	" Alfred	" " "	M	Son	S	Feb	1910	1	Sask			English	Canadian																							
40	46	46	Johnson · Moses C	32·7·27·2	M	Head	M	Mar	1864	47	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
41	"	"	" Hattie	" " "	F	Wife	M	April	1867	44	Ont			German	Canadian	Methodist	Farmer	Own			Yes												Yes	Yes	Eng.				
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						